



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

---

**2011/0405(COD)**

1. 6. 2012

## **STANOVISKO**

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Výbor pro zahraniční věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství  
(COM(2011)0839 – C7-0492/2011 – 2011/0405(COD))

Navrhovatel: Konrad Szymański

PA\_Legam

## POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro zahraniční věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

### Pozměňovací návrh 1

#### Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

##### *Znění navržené Komisí*

(6) Regionální spolupráci v sousedství Evropské unie dávaly formu dvě hlavní politické iniciativy: Východní partnerství mezi Unií a jejími východními sousedy a Unie pro Středomoří mezi Unií a jejími sousedy v jižním Středomoří. Tyto iniciativy jsou významnými politickými rámci pro upevňování vztahů se třetími zeměmi i vztahů mezi nimi na základě zásady společné odpovědnosti a ztotožnění.

##### *Pozměňovací návrh*

(6) Regionální spolupráci v sousedství Evropské unie dávaly formu dvě hlavní politické iniciativy: Východní partnerství mezi Unií a jejími východními sousedy a Unie pro Středomoří, *spolu s Evropsko-středomořským shromážděním zástupců regionů a měst (ARLEM)*, mezi Unií a jejími sousedy v jižním Středomoří. Tyto iniciativy jsou významnými politickými rámci pro upevňování vztahů se třetími zeměmi i vztahů mezi nimi na základě zásady společné odpovědnosti a ztotožnění.

### Pozměňovací návrh 2

#### Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

##### *Znění navržené Komisí*

(7) Od zahájení evropské politiky sousedství a od zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství došlo v řadě aspektů *k významnému vývoji*. Příkladem může být utužení vztahů s partnery, zahájení regionálních iniciativ či demokratické transformace v *regionu*. V souvislosti s tímto vývojem byla v roce 2011 koncipována nová evropská politika sousedství, a sice na základě jejího rozsáhlého strategického přezkumu. Nová

##### *Pozměňovací návrh*

(7) Od zahájení evropské politiky sousedství a od zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství došlo *v jižních i východních sousedních zemích k řadě významných politických změn*. Příkladem může být utužení vztahů s partnery, zahájení regionálních iniciativ či demokratické transformace, *zejména v zemích na jižním pobřeží Středozemního moře v návaznosti na události jara roku 2011*. V souvislosti s tímto vývojem byla

koncepce vytyčuje **pro spolupráci Unie se zeměmi v sousedství** klíčové cíle **a zajišťuje větší** podporu partnerů, kteří jsou pevně odhodláni budovat demokratickou společnost **a provádět reformy**, v souladu s principem vzájemné odpovědnosti a zásadou „více za více“.

v roce 2011 koncipována nová evropská politika sousedství, a sice na základě jejího rozsáhlého strategického přezkumu. Nová koncepce vytyčuje klíčové cíle **pro podporu spolupráce a úsilí** partnerů, kteří jsou pevně odhodláni budovat **spravedlivější a demokratickou společnost, jež bude mít úctu k lidským právům a základním svobodám**, v souladu s principem vzájemné odpovědnosti a zásadou „více za více“.

### Pozměňovací návrh 3

#### Návrh nařízení Bod odůvodnění 8 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(8a) V zájmu podnícení regionálního a meziregionálního rozvoje projektů a zlepšení politiky decentralizované spolupráce by tento nástroj měl podporovat diferencovaný přeshraniční přístup s cílem usnadnit rychlé a účinné provádění programů v zemích, na něž se vztahuje evropská politika sousedství.**

### Pozměňovací návrh 4

#### Návrh nařízení Bod odůvodnění 9

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(9) Důležité je také usnadňovat a podněcovat spolupráci k vzájemnému prospěchu Unie a jejích partnerů, zejména slučováním příspěvků z vnitřních a vnějších nástrojů unijního rozpočtu, konkrétně pak příspěvků určených na přeshraniční spolupráci, infrastrukturní projekty v zájmu Unie, které budou procházet přes země v sousedství, a jiné oblasti spolupráce.

(9) Důležité je také usnadňovat a podněcovat spolupráci k vzájemnému prospěchu Unie a jejích partnerů, zejména slučováním příspěvků z vnitřních a vnějších nástrojů unijního rozpočtu, konkrétně pak příspěvků určených na přeshraniční spolupráci, infrastrukturní projekty v zájmu Unie, které budou procházet přes země v sousedství, **zvláště projekty týkající se výroby energie a dopravy**, a jiné oblasti spolupráce, **jako je**

*výzkum, vývoj a inovace a předávání poznatků a technologií v oblasti nízkouhlíkových technologií a energetické účinnosti.*

## **Pozměňovací návrh 5**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 12**

*Znění navržené Komisí*

(12) Přeshraniční spolupráce bude podle potřeby přispívat k provádění stávajících a budoucích makroregionálních strategií.

*Pozměňovací návrh*

(12) Přeshraniční spolupráce bude podle potřeby přispívat k provádění stávajících a budoucích makroregionálních strategií, ***především upřednostňováním koridorů pro plyn, elektřinu a ropu a infrastruktury pro skladování zemního plynu.***

## **Pozměňovací návrh 6**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 13 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(13a) Podpora, jež má být poskytována, by měla rovněž být v souladu s dlouhodobými cíli Unie v oblasti klimatu a energetiky, a to zejména s plány pro klima a energetiku do roku 2050, a s cíli dekarbonizace a snížení emisí do roku 2050.***

## **Pozměňovací návrh 7**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 14 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(14a) Evropská politika sousedství by měla prohloubit součinnost s multilaterálními projekty iniciovanými***

## Pozměňovací návrh 8

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

#### *Znění navržené Komisí*

(15) Unie a její členské státy by měly zlepšit soudržnost a doplňkovost svých politik spolupráce se třetími zeměmi. Aby se zajistilo, že spolupráce Unie a členských států se budou vzájemně doplňovat a posilovat, je vhodné zajistit společné programování, k němuž by se mělo přistupovat vždy, když to bude možné a relevantní.

#### *Pozměňovací návrh*

(15) Unie a její členské státy by měly zlepšit soudržnost a doplňkovost svých politik spolupráce se třetími zeměmi **a zohlednit přitom rovněž priority stanovené ve strategii Evropa 2020**. Aby se zajistilo, že spolupráce Unie a členských států se budou vzájemně doplňovat a posilovat, je vhodné zajistit společné programování, k němuž by se mělo přistupovat vždy, když to bude možné a relevantní.

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

#### *Znění navržené Komisí*

(16) Podpora Unie podle tohoto nařízení by měla být **v zásadě** v souladu s příslušnými vnitrostátními, regionálními či místními strategiemi a opatřeními partnerských zemí.

#### *Pozměňovací návrh*

(16) Podpora Unie podle tohoto nařízení by měla být v souladu s příslušnými vnitrostátními, regionálními či místními strategiemi a opatřeními partnerských zemí.

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

#### *Znění navržené Komisí*

(17) V zemích sousedství, kde je jedním z klíčových politických cílů sblížení s pravidly a normami Unie, **má** Evropská unie **pro realizaci této podpory nejlepší**

#### *Pozměňovací návrh*

(17) V zemích sousedství, kde je jedním z klíčových politických cílů sblížení s pravidly a normami Unie, **by se** Evropská unie **měla zavázat k poskytování včasné**

*pozici.* Určitá specifická podpora může být poskytována pouze na úrovni Unie.

*a účinné pomoci z hlediska nákladů.* Určitá specifická podpora může být poskytována pouze na úrovni Unie.

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 19 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(19a) Klíčovým prvkem evropské energetické politiky je zabezpečení dodávek energie. Tato politika klade maximální důraz na spolupráci se sousedními zeměmi, která je založena na integraci trhu a právních předpisů a na diverzifikaci zdrojů a přepravních tras. Toto nařízení by mělo v souladu s článkem 194 Smlouvy o fungování Evropské unie, se Smlouvou o energetickém společenství, Smlouvou o energetické chartě a jejím protokolem o tranzitu, s ustanoveními třetího balíčku předpisů upravujících trh s elektřinou a se zemním plynem a v souladu se sdělením Komise o zabezpečení dodávek energie a mezinárodní spolupráci podpořit plnění těchto cílů, které z dlouhodobého hlediska zajistí transparentnost a rentabilitu fungování trhů s plynem a elektřinou.*

## Pozměňovací návrh 12

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 19 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(19a) Podpora poskytovaná sousedním rozvojovým zemím v rámci evropského nástroje sousedství by měla být oddělena od podpory, jež se těmto zemím poskytuje prostřednictvím finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci. Je třeba zavést nezávislé plánování jednotlivých*

**Pozměňovací návrh 13**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 19 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(19b) Je třeba, aby Unie vyvinula činnost i mimo své hranice a zajistila pevný rámec pro spolupráci se sousedními zeměmi na poli energetiky a zdrojů, jenž bude v souladu s pravidly Unie pro fungování vnitřního trhu a přispěje k posílení energetické bezpečnosti a zabezpečení zdrojů Unie.*

**Pozměňovací návrh 14**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 19 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(19c) Vzhledem k tomu, že Evropská rada stanovila, že v roce 2014 má být dokončen vnitřní trh s elektřinou a se zemním plynem, je nutné plně a důsledně propracovat vnější dimenzi těchto politik. Nejvhodnějším nástrojem k dosažení tohoto cíle jsou partnerské dohody se sousedními zeměmi.*

**Pozměňovací návrh 15**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 20**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*



*Jedním z největších problémů, kterým Unie čelí, je boj se změnou klimatu a v tomto ohledu jsou zapotřebí naléhavá opatření na mezinárodní úrovni. Vzhledem k tomu, že Komise ve svém sdělení o víceletém finančním rámci z června 2011 formulovala záměr navýšit podíl prostředků, jež jsou v rozpočtu Unie vyhrazeny na výdaje související s klimatem, alespoň na 20 %, toto nařízení by mělo k splnění tohoto cíle přispět.*

*Dva problémy, které vyžadují fungující opatření na mezinárodní úrovni, je boj se změnou klimatu a zajištění bezpečných dodávek energie. Toto nařízení, jež je součástí širší politiky usilující o přeshraniční podporu všech možných řešení energetické problematiky, pomocí nichž lze snížit emise skleníkových plynů, by mělo ke splnění tohoto cíle přispět, např. podporou obnovitelných zdrojů energie. Středomořský solární program je jednou z iniciativ, jež by tento cíl měly posílit.*

## **Pozměňovací návrh 16**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 22 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(22a) Ve vztazích Unie se sousedními zeměmi by měly být zohledněny stávající hospodářské struktury a jejich průmyslové modely s cílem usnadnit rozvoj politik na podporu MSP a vytváření pracovních míst.*

## **Pozměňovací návrh 17**

### **Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Podpora podle tohoto nařízení má napomáhat posílené politické spolupráci a postupné hospodářské integraci mezi Unií a partnerskými zeměmi, zejména pak provádění dohod o partnerství a spolupráci, dohod o přidružení nebo jiných stávajících a budoucích dohod, jakož i společně sjednaných akčních plánů.

1. Podpora podle tohoto nařízení má napomáhat posílené politické spolupráci a postupné hospodářské integraci mezi Unií a partnerskými zeměmi, zejména pak provádění dohod o partnerství a spolupráci, dohod o přidružení nebo jiných stávajících a budoucích dohod, jakož i společně sjednaných *makroregionálních strategií* a akčních plánů.

## Pozměňovací návrh 18

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

b) postupnou integraci do vnitřního trhu Unie a na posílenou odvětvovou a meziodvětvovou spolupráci, mimo jiné prostřednictvím sbližování a sjednocování právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy, na související budování institucí a na investice, zejména do propojování;

*Pozměňovací návrh*

b) postupnou integraci do vnitřního trhu Unie a na posílenou odvětvovou a meziodvětvovou spolupráci, mimo jiné sbližováním a sjednocováním právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy, na související budování institucí a na investice, zejména do propojování ***infrastruktur, s cílem zvýšit diverzifikaci dodavatelských řetězců energie a spolehlivost přepravních tras a dále liberalizovat trhy s energií;***

## Pozměňovací návrh 19

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. b a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ba) podpoření cílů Smlouvy o energetickém společenství a Smlouvy o energetické chartě a jejího protokolu o tranzitu tím, že bude usilovat o přistoupení zemí Východního partnerství ke Smlouvě o energetickém společenství a o to, aby ji společně s jejím protokolem ratifikovaly všechny partnerské země a Ruská federace;***

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. b b (nové)

**bb) provádění makroregionálních strategií EU zaměřených na státy sousedící s EU, jakož i akčních plánů s nimi spojených;**

## Pozměňovací návrh 21

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **všestranný a** udržitelný rozvoj podporující začleňování, na *mýcení* chudoby, mimo jiné prostřednictvím rozvoje soukromého sektoru; na podporu vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti, rozvoje venkova, **opatření v oblasti** klimatu **a** odolnosti vůči pohromám;

Pozměňovací návrh

d) udržitelný **a spravedlivý** rozvoj podporující začleňování, na *vymýcení hladu a* chudoby, mimo jiné prostřednictvím rozvoje soukromého sektoru; na podporu vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti, rozvoje venkova, **spolupráce v oblasti energetiky, boje proti změně** klimatu, odolnosti vůči pohromám **a posilování výzkumu a vývoje;**

## Pozměňovací návrh 22

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) budování důvěry **a další** opatření **přispívající** k bezpečnosti, jakož i na předcházení *konfliktů* a jejich řešení;

Pozměňovací návrh

e) budování důvěry **prostřednictvím konkrétních** opatření **přispívajících** k bezpečnosti, jakož i na předcházení *konfliktům* a jejich řešení;

## Pozměňovací návrh 23

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. e a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ea) podporu rozvoje různých forem obnovitelných zdrojů energie, a tím i na plnění cílů strategie Evropa 2020 stanovených pro propojování energetických soustav a budování energetických sítí, např. na realizaci Středomořského solárního programu v praxi;*

#### **Pozměňovací návrh 24**

**Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 2 – písm. e b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*eb) zajištění hospodářské konkurenceschopnosti Unie a jejích partnerských zemí tak, že bude zahrnovat projekty a postupy, které nejvíce vycházejí vstříc potřebám malých a středních podniků a usnadňují jejich účast na vnitřním trhu Unie;*

#### **Pozměňovací návrh 25**

**Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 2 – písm. e c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ec) koordinaci evropské podpory poskytované malým a středním podnikům (MSP) a na podporu sdružování MSP v partnerských zemích a v Unii do společných podniků; podporu projektů a investic zaměřených na MSP v partnerských zemích, a tedy i na uvolnění zdrojů potřebných pro podporu nadnárodní spolupráce;*

#### **Pozměňovací návrh 26**

## Návrh nařízení

### Čl. 2 – odst. 2 – písm. f

*Znění navržené Komisí*

f) podporu spolupráce na úrovni subregionů, regionů a celého sousedství a podporu přeshraniční spolupráce.

*Pozměňovací návrh*

f) podporu spolupráce na úrovni subregionů, regionů a celého sousedství a podporu přeshraniční *a územní* spolupráce *posilováním regionálních synergii a sítí v oblastech, jako je např. životní prostředí, změna klimatu, energetika, výzkum, informační a komunikační technologie, kultura a mobilita;*

### Pozměňovací návrh 27

## Návrh nařízení

### Čl. 2 – odst. 2 – písm. f a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fa) využívání politik Unie v oblasti výzkumu a vývoje, např. sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a iniciativy Horizont 2020, jako klíčových nástrojů spolupráce a zapojení partnerských zemí do evropského výzkumného prostoru; na přístup k těmto rámcovým programům jako k prostředkům, které zásadním způsobem přispívají k hospodářskému růstu, vytváření pracovních míst a inovacím.*

### Pozměňovací návrh 28

## Návrh nařízení

### Čl. 2 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Dosahování těchto cílů se měří především pomocí příslušných

*Pozměňovací návrh*

3. Dosahování těchto cílů se měří především pomocí příslušných

pravidelných zpráv EU o provádění politiky, v případě odst. 2 písm. a), d) a e) pomocí příslušných ukazatelů stanovených mezinárodními organizacemi a jinými významnými subjekty, v případě odst. 2 písm. b), c) a d) se posuzuje přijímání právního rámce EU partnerskými zeměmi a v případě odst. 2 písm. c) a f) se zvažuje počet příslušných relevantních dohod a opatření v oblasti spolupráce. Mezi ukazatele patří mimo jiné náležitě monitorované demokratické volby, úroveň korupce, obchodní toky a ukazatele umožňující měření vnitřních hospodářských rozdílů **včetně míry** zaměstnanosti.

pravidelných zpráv EU o provádění politiky, v případě odst. 2 písm. a), d) a e) pomocí příslušných ukazatelů stanovených mezinárodními organizacemi a jinými významnými subjekty, v případě odst. 2 písm. b), **ba**), c) a d) se posuzuje přijímání právního rámce EU partnerskými zeměmi; v případě odst. 2 písm. c) a f) se zvažuje počet příslušných relevantních dohod a opatření v oblasti spolupráce. Mezi ukazatele patří mimo jiné náležitě monitorované demokratické volby, úroveň korupce, **stav provádění příslušných právních předpisů Unie a mezinárodních smluv**, obchodní toky a ukazatele umožňující měření vnitřních hospodářských rozdílů, **např. rozdíly v příjmech a míře** zaměstnanosti, **dostupnost elektrické energie i jiných forem energie, vody a hygienických zařízení.**

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Zastřešující politický rámec pro programování a provádění unijní podpory podle tohoto nařízení vytvářejí dohody o partnerství a spolupráci, dohody o přidružení a jiné stávající nebo budoucí dohody o navázání vztahů s partnerskými zeměmi, příslušná sdělení, závěry Rady a usnesení Evropského parlamentu, jakož i příslušné závěry ministerských schůzek s partnerskými zeměmi.

## Pozměňovací návrh 30

#### *Pozměňovací návrh*

1. Zastřešující politický rámec pro programování a poskytování unijní podpory podle tohoto nařízení vytvářejí dohody o partnerství a spolupráci, dohody o přidružení a jiné stávající nebo budoucí dohody o navázání vztahů s partnerskými zeměmi, **se zvláštním důrazem na Smlouvu o energetickém společenství a Smlouvu o energetické chartě a její protokol o tranzitu**, příslušná sdělení, závěry Rady a usnesení Evropského parlamentu, jakož i příslušné závěry ministerských schůzek s partnerskými zeměmi.

**Návrh nařízení**  
**Čl. 5 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Komise, členské státy a Evropská investiční banka zajistí soudržnost mezi podporou poskytovanou podle tohoto nařízení a jinou podporou poskytovanou Unií, členskými státy a *Evropskou investiční bankou*.

*Pozměňovací návrh*

2. Komise, členské státy a Evropská investiční banka (*EIB*) zajistí soudržnost mezi podporou poskytovanou podle tohoto nařízení a jinou podporou poskytovanou Unií, členskými státy a *EIB, jakož i dalšími finančními nástroji, jako je např. finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci*.

**Pozměňovací návrh 31**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 1 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***aa) programů týkajících se makroregionálních strategií Unie a od nich se odvíjejících akčních plánů;***

**Pozměňovací návrh 32**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ca) přeshraničních regionálních programů, v jejichž rámci mají být se sousedními zeměmi posilovány regionální synergie a sítě v oblastech, jako je např. životní prostředí, změna klimatu, energetika, výzkum, informační a komunikační technologie, kultura, doprava a mobilita mezi sousedními zeměmi, a to formou spolupráce mezi jedním či více regiony členských států s jedním či více regiony partnerských zemí.***

**Pozměňovací návrh 33**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. U programů pro více zemí se v souladu s přezkumným postupem podle čl. 15 odst. 3 společného prováděcího nařízení přijme komplexní programovací dokument včetně strategického programu a víceletého orientačního programu. Tento programovací dokument vymezí priority pro unijní podporu v daném regionu či subregionu a orientační výši financování v rozčlenění podle priorit. Programovací dokument platí pro odpovídající víceleté období.

*Pozměňovací návrh*

3. U **makroregionálních** programů **a strategií** pro více zemí se v souladu s přezkumným postupem podle čl. 15 odst. 3 společného prováděcího nařízení přijme komplexní programovací dokument včetně strategického programu a víceletého orientačního programu. Tento programovací dokument vymezí priority pro unijní podporu v daném regionu či subregionu a orientační výši financování v rozčlenění podle priorit. Programovací dokument platí pro odpovídající víceleté období.

**Pozměňovací návrh 34**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Je-li to nutné k efektivnějšímu provádění opatření k společnému prospěchu Unie i partnerských zemí (v oblastech jako nadnárodní spolupráce a propojování), financování podle tohoto nařízení lze sloučit s financováním z jiných relevantních unijních nařízeních zřizujících finanční nástroje. O tom, který jediný soubor pravidel se bude na provádění vztahovat, rozhodne v takovém případě Komise.

*Pozměňovací návrh*

6. Je-li to nutné k efektivnějšímu provádění opatření k společnému prospěchu Unie i partnerských zemí (v oblastech jako nadnárodní spolupráce a propojování), financování podle tohoto nařízení lze sloučit s financováním z jiných relevantních unijních nařízeních zřizujících finanční nástroje, **např. nástroj pro propojení Evropy**. O tom, který jediný soubor pravidel se bude na provádění vztahovat, rozhodne v takovém případě Komise.

**Pozměňovací návrh 35**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 9**



*Znění navržené Komisí*

9. V případě krizí či ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv a základních svobod nebo v případě přírodních či člověkem způsobených katastrof mohou být programovací dokumenty podrobeny přezkumu ad hoc. Tento nouzový přezkum má zajistit zachování soudržnosti mezi unijní podporou poskytovanou podle tohoto nařízení a podporou poskytovanou podle jiných unijních finančních nástrojů. Nouzový přezkum může vést k přijetí revidovaných programovacích dokumentů. V takovém případě Komise revidované programovací dokumenty zašle do jednoho měsíce od jejich přijetí pro informaci Evropskému parlamentu a Radě.

*Pozměňovací návrh*

9. V případě **hospodářských, politických nebo energetických** krizí či **v případě** ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv a základních svobod nebo v případě přírodních či člověkem způsobených katastrof mohou být programovací dokumenty podrobeny přezkumu ad hoc. Tento nouzový přezkum má zajistit zachování soudržnosti mezi unijní podporou poskytovanou podle tohoto nařízení a podporou poskytovanou podle jiných unijních finančních nástrojů. Nouzový přezkum může vést k přijetí revidovaných programovacích dokumentů. V takovém případě Komise revidované programovací dokumenty zašle do jednoho měsíce od jejich přijetí pro informaci Evropskému parlamentu a Radě.

**Pozměňovací návrh 36**

**Návrh nařízení**

**Čl. 8 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ca) v povodí zahrnujícím územní jednotky, které odpovídají úrovni NUTS 2 nebo podobné úrovni a které leží v povodí, jež je společné členským státům a partnerským zemím nebo Ruské federaci;**

**Pozměňovací návrh 37**

**Návrh nařízení**

**Čl. 8 – odst. 1 – písm. c b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**cb) v makroregionech, které již jsou zahrnuty do strategií nebo synergií Unie;**

## Pozměňovací návrh 38

### Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 4

#### *Znění navržené Komisí*

4. **Orientační finanční příspěvky na společné operační programy se odvíjejí v první řadě od počtu obyvatel ve způsobilých oblastech.** Při určování orientačních příspěvků je možné provést úpravy, aby se zohlednila potřeba vyváženosti mezi příspěvky z Evropského fondu pro regionální rozvoj a příspěvky poskytovanými z rozpočtu tohoto nástroje, jakož i další faktory ovlivňující intenzitu spolupráce, např. konkrétní vlastnosti hraničních oblastí a jejich schopnost, pokud jde o správu a absorpci unijní podpory.

## Pozměňovací návrh 39

### Návrh nařízení Čl. 18 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Na provádění tohoto nařízení v období 2014–2020 se vyhradí finanční prostředky ve výši 18 182 300 000 EUR (běžné ceny). Až **5 %** z těchto finančních prostředků se přidělí na programy přeshraniční spolupráce uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. c).

#### *Pozměňovací návrh*

4. Při určování orientačních **finančních** příspěvků je možné provést úpravy, aby se zohlednila potřeba vyváženosti mezi příspěvky z Evropského fondu pro regionální rozvoj a příspěvky poskytovanými z rozpočtu tohoto nástroje, jakož i další faktory ovlivňující intenzitu spolupráce, např. konkrétní vlastnosti hraničních oblastí a jejich schopnost, pokud jde o správu a absorpci unijní podpory.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Na provádění tohoto nařízení v období 2014–2020 se vyhradí finanční prostředky ve výši 18 182 300 000 EUR (běžné ceny). Až **15 %** z těchto finančních prostředků se přidělí na programy přeshraniční spolupráce uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. **aa), c) a ca).**

## POSTUP

<b>Název</b>	Zřízení Evropského nástroje sousedství
<b>Referenční údaje</b>	COM(2011)0839 – C7-0492/2011 – 2011/0405(COD)
<b>Příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	AFET 17.1.2012
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	ITRE 17.1.2012
<b>Navrhovatel(ka)</b> Datum jmenování	Konrad Szymański 7.3.2012
<b>Projednání ve výboru</b>	24.4.2012
<b>Datum přijetí</b>	31.5.2012
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+ :                 41 - :                 1 0 :                 6
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Reinhard Bütikofer, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Ioan Enciu, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Patrizia Toia, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Francesco De Angelis, Vicente Miguel Garcés Ramón, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Kraemer, Zofija Mazej Kukovič, Vladimír Remek